

HELP-DESK : 0900 / 70.300

KEYWARE PayAway 2

MANUEL









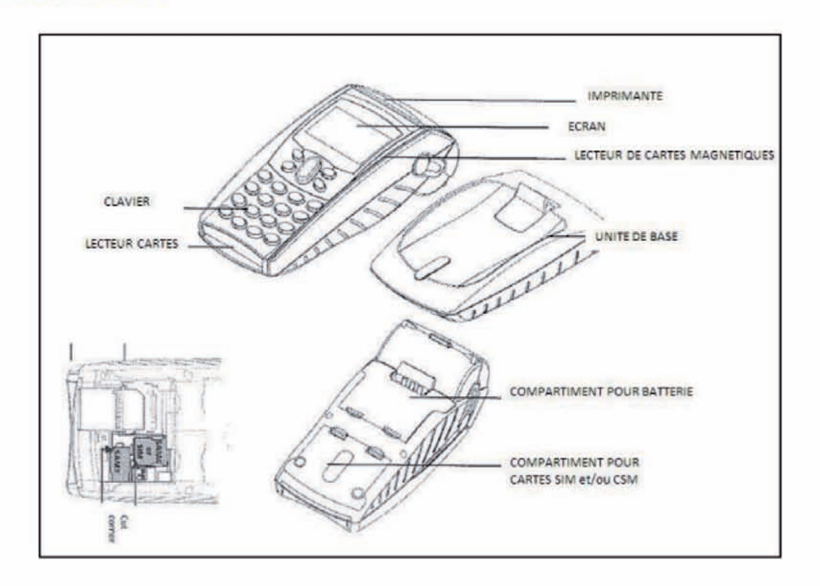


www.keyware.be

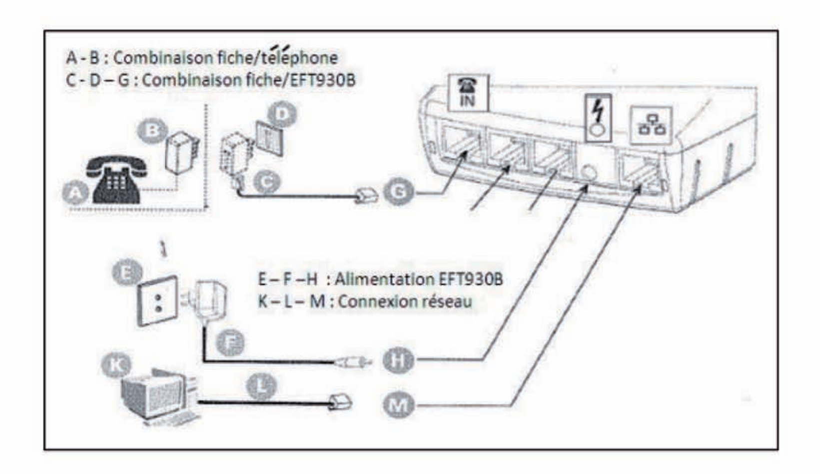
Index

1. Informations générales

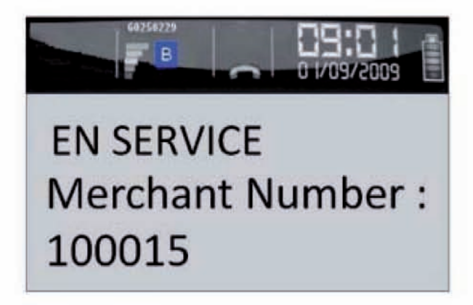
1.1. Terminal



1.2. Base de connexion



1.3. Ecran du terminal



1.3.1. Informations sur la batterie

Votre terminal est équipé d'une batterie rechargeable amovible. Cette batterie recharge si le terminal est raccordé à la station de charge.

L'état de la batterie est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran du terminal.

Si vous rechargez la batterie pour la première fois, elle devrait être chargée jusqu'à ce que sa pleine capacité soit atteinte. Cela peut durer jusqu'à 16 heures. Les nouveaux terminaux sont livrés avec une capacité limitée de la batterie. Si le terminal est relié à la station de charge, les transactions peuvent être effectuées pendant que le terminal est en charge.

Selon la capacité de la batterie, le témoin de l'état est :



- Vert si la batterie est complètement rechargée
- Jaune si la batterie est partiellement chargée
- Rouge si la batterie est faible et doit être rechargée.

1.3.2. Informations sur le signal



L'icone du signal indique la puissance du Bluetooth de réception.
Moins vous voyez de barres, plus faible est la puissance du signal.

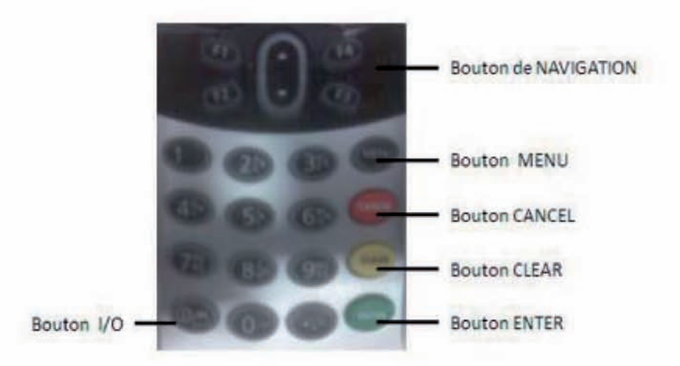
Il se peut que votre terminal ne puisse pas communiquer avec l'acquéreur si le signal est trop faible.



Ce symbole signifie que le réseau Bluetooth est connecté.

Si le B est indiqué en bleu, cela signifie que le terminal est connecté au réseau.

1.4. Clavier du terminal



1.4.1. Mettre le terminal sous et hors tension

Pour activer le terminal lorsqu'il ne se trouve pas sur sa base, appuyez sur le bouton vert 'Enter'. S'il se trouve sur la base, le terminal est toujours activé. Pour mettre le terminal hors tension, appuyez simultanément sur le bouton JAUNE et le bouton.

1.4.2. Intensité – contraste de l'écran

Pour ajuster le contraste de l'écran, appuyer sur et en même temps sur pour augmenter, pour diminuer l'intensité.

1.4.3. Introduire des lettres

Il est parfois nécessaire d'introduire des lettres dans votre terminal. A la plupart des boutons numériques sont attribués des caractères alphanumériques.


ex. au bouton numéro 2 ont été attribuées les lettres a, b et c.

ex. au bouton numéro 5 ont été attribuées les lettres j, k et l.

Pour introduire des lettres, appuyez sur le bouton numérique voulu et ensuite sur le bouton MENU pour les lettres en faisant défiler les possibilités jusqu'à trouver le caractère voulu. Pour introduire une autre lettre, vous devez à nouveau appuyer sur le bouton numérique. Pour introduire un espace, appuyez sur le bouton « 0 » et ensuite sur le bouton MENU.

Si vous commettez une erreur lors de l'introduction de lettres ou de chiffres, vous devez appuyer sur le bouton JAUNE pour supprimer les caractères erronés, et ensuite retaper les caractères corrects.

Lorsque tous les chiffres et/ou lettres ont été introduits, appuyez sur le bouton VERT pour confirmer.

1.5. Label CE

Le label CE indique que le produit EFT930P/G/B / est conforme aux normes de la directive européenne 1999/5/CE du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications en ce qui concerne :

- la protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur et d'autres personnes ;
- les exigences de protection relatives à la compatibilité électromagnétique.

L'appareil est conforme aux normes harmonisées suivantes :

EN 60950-1 /12-2001 According to 73/23/EEC
(Low voltage Directive)

EN301489-1-17 /08-2000 According to 89/336/EEC
(EMC Directive)

EN300328 V1.4.2 /12-2000 According to 1999/5/EC
(R&TTE Directive)

1.6. Batterie au lithium

L'EFT930 est équipé d'une batterie au lithium qui n'est accessible et ne peut être remplacée que par un technicien qualifié.

Utilisez uniquement le chargeur et les batteries destinés à ce terminal.
Ne court-circuitez pas la batterie.
Ne tentez pas d'ouvrir le chargeur de batterie, car ces composantes ne peuvent pas être modifiées.
Les batteries usagées doivent être envoyées à une firme spécialisée.

Avertissement

Il y a un risque d'explosion lorsque la batterie est mal connectée ou se retrouve dans le feu.

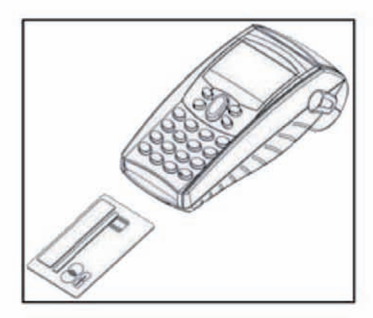
1.7. Lire une carte

1.7.1. Lire une carte à puce

La carte doit être introduite avec la puce vers le haut.

Si la carte est lue de manière incorrecte ou s'il y a un problème avec la puce, le terminal affichera un message vous demandant de retirer la carte et de réessayer.

Le terminal vous indiquera quand la carte doit être retirée.

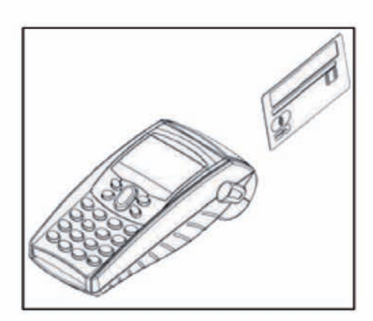


1.7.2. Utiliser la bande magnétique

La carte doit être glissée avec la bande La carte doit être glissée avec la bande magnétique noire dirigée vers le terminal et vers le bas.

Assurez-vous de tenir la carte fermement dans le fond de la fente et de la faire passer à une vitesse constante.

La carte ne peut pas être glissée trop lentement car cela peut engendrer des problèmes de lecture de la carte.



1.7.3. Remplacer le rouleau de papier

1. Tenez le terminal d'une main. Avec l'autre main, utilisant vos deux doigts, soulevez le capot de l'imprimante. Ouvrez complètement le capot de l'imprimante et retirez l'ancien rouleau de papier.



2. Détachez l'extrémité du nouveau rouleau afin qu'elle soit libre et placez soigneusement le nouveau rouleau dans le compartiment de l'imprimante.



3. En tenant l'extrémité libre du papier, fermez le capot de l'imprimante et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il se verrouille.



2. Utiliser le terminal

2.1. Log IN

LOG IN

Utilisateur standard

- Appuyez sur le bouton vert (ou entrez nr. ID)
- Entrez le mot de passe (ID 01 7777)

HORS SERVICE 01 Appuyez VERT pour OUVRIR
USER ID 01 **Entrez le mot de passe**
EN SERVICE **Merchant Number:** **100015**

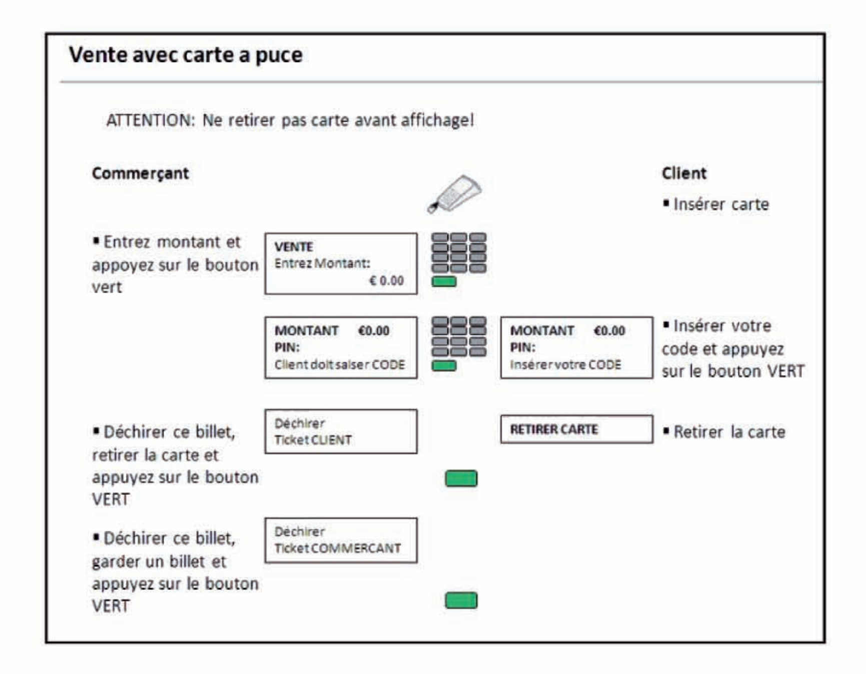
Admin User 99

- Appuyez sur le bouton vert (ou entrez nr. ID)
- Entrez le mot de passe (ID 99 4369)

HORS SERVICE 99 Appuyez VERT pour OUVRIR
USER ID 09 **Entrez le mot de passe**
EN SERVICE **Merchant Number:** **100015**

2.2. Transactions

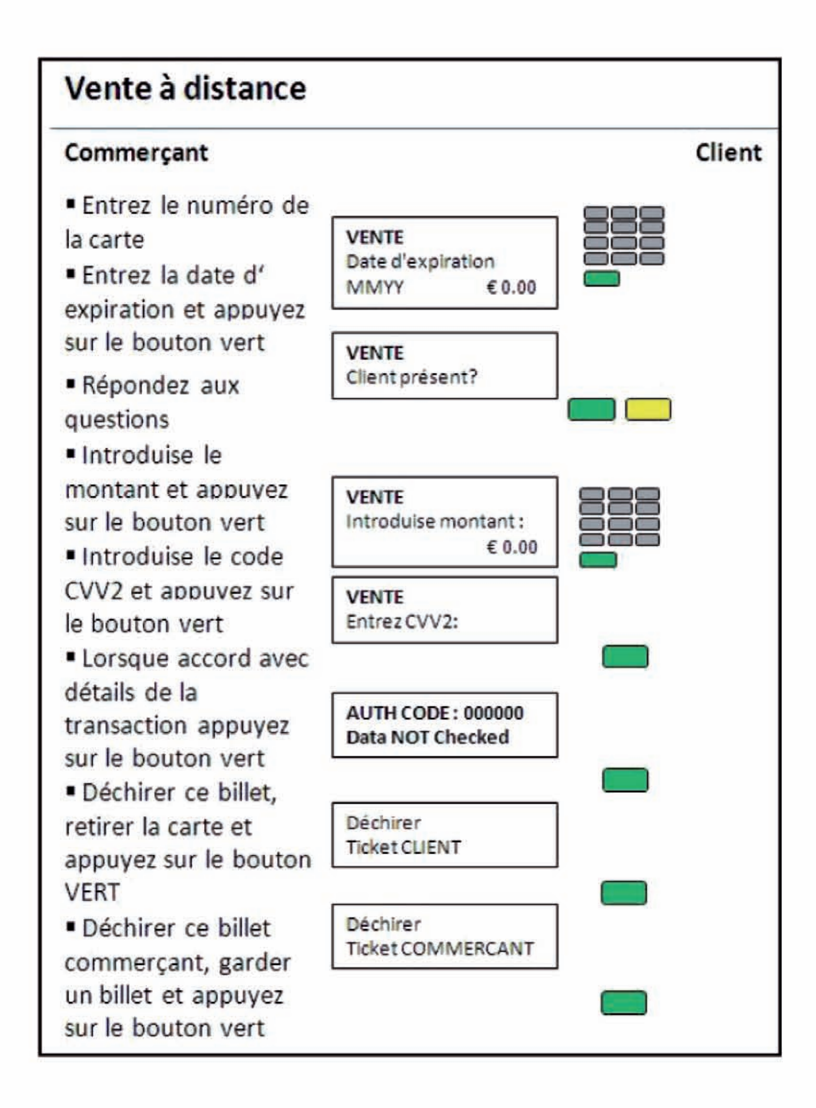
2.2.1. Vente avec carte à puce



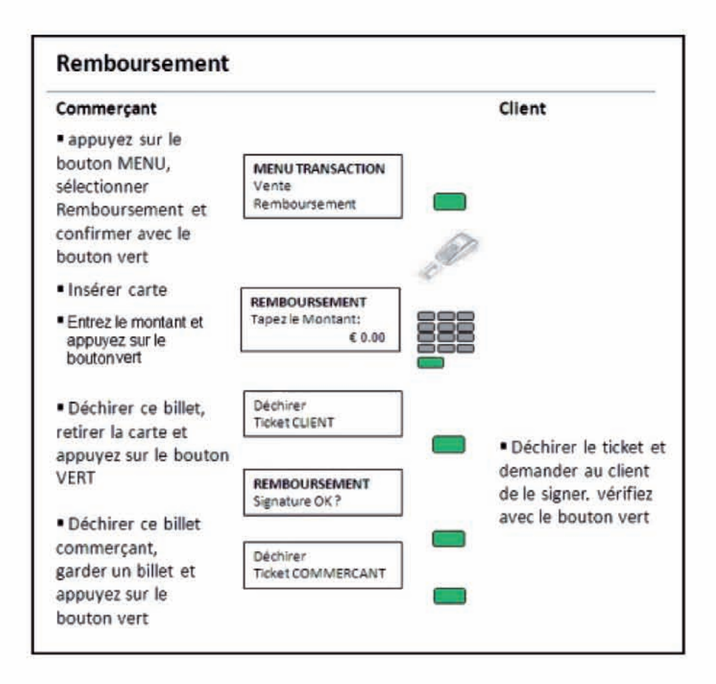
ATTENTION : Votre billet doit toujours se terminer par un code d'autorisation à 6 chiffres !

Vérifié par PIN
PLEASE DEBIT MY ACCOUNT
16:38 28/04/11
CODE AUTOR 940667

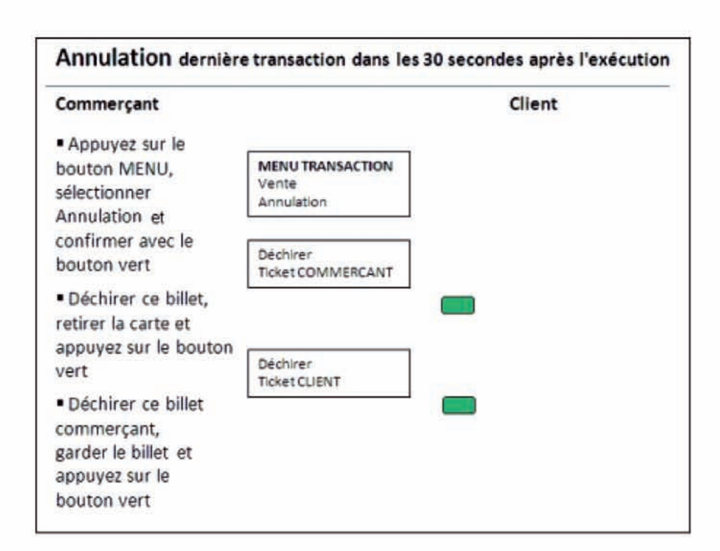
2.2.2. Vente manuelle (carte pas présente)



2.2.3. Remboursement



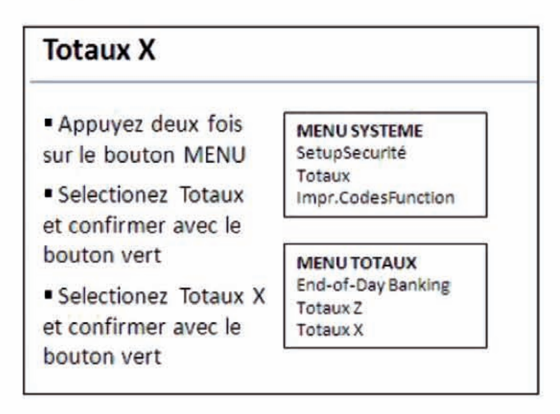
2.2.4. Annulation



2.3. Totaux

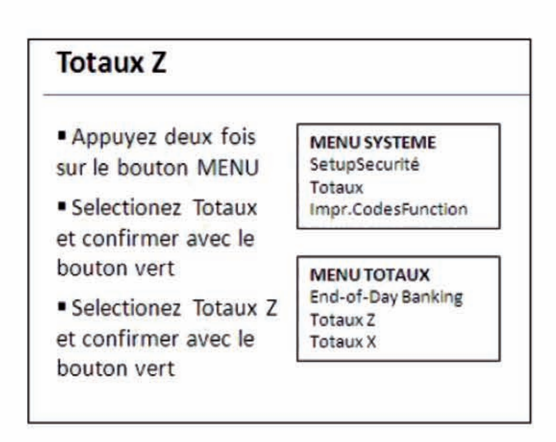
2.3.1. Totaux X

TOTAUX X peut être imprimé chaque instant pendant la journée et donne un sous-total de toutes les transactions effectuées. Totaux X ne réinitialise pas les totaux dans le terminal.

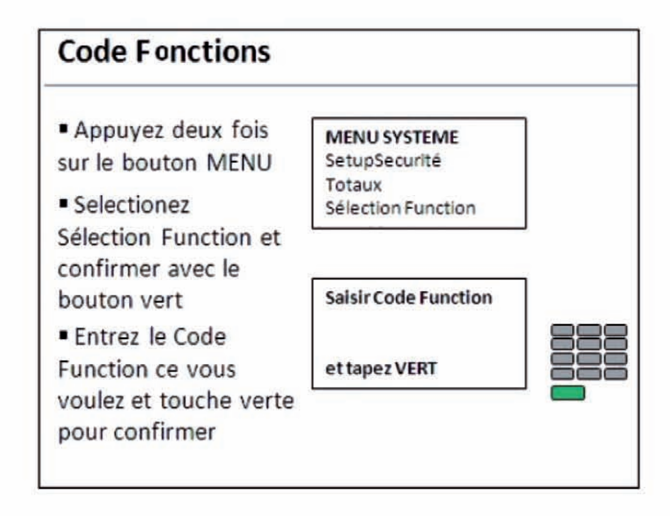


2.3.2. Totaux Z

Totaux Z indique le total de toutes les transactions traitées par le terminal pour chaque type de carte depuis que le dernier Totaux Z a été imprimé. Une fois que le Totaux Z a été imprimé, les totaux dans le terminal sont remis à zéro. Totaux X sera également réinitialisé.



2.4. Codes de fonctions (Menu Système)



Les codes suivants sont disponibles :

CODE	TITLE
24	Langue
30	Paramétrer date / heure

3. Points importants

3.1. Conseils au sujet du terminal

- Votre terminal doit toujours être laissé dans les locaux de vente au détail et, la nuit, branché sur la station de chargement.
- Si l'écran du terminal est noir, vérifiez si le terminal est allumé.
- Si l'impression de vos tickets est de mauvaise qualité, changez le rouleau de papier.
- Ne modifiez JAMAIS le mot de passe admin 99.

3.2. Conseils financiers

- Vérifiez toujours si vous avez entré le montant exact avant de poursuivre une transaction.
- Vérifiez toujours régulièrement si les montants des transactions arrivent sur votre compte bancaire et si les montants correspondent.
- Vous ne serez pas crédité des « Totaux Z » car ce sont des totaux cumulés pour votre propre administration qui ne sont pas en relation directe avec votre compte bancaire.
- Gardez les tickets des transactions dans un endroit sûr. Il peut y avoir des cas où il vous sera demandé de les présenter.
- Assurez-vous que les opérations de remboursement soient bien affichées « REMBOURSEMENT ACCEPTE ».

3.3. Messages divers

Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez quelques explications des messages qui peuvent s'afficher sur votre terminal de paiement.

MESSAGES	CAUSE / RAISON	RECOURS
Call Auth centre	Assistance requise.	Appelez le Centre d'autorisation au numéro affiché par le terminal. Une fois que vous avez contacté le Centre d'autorisation, appuyez sur le bouton vert et suivez les instructions affichées par le terminal.
Call Helpdesk	Assistance requise.	Contactez votre Helpdesk.
NOT AUTHORISED	L'émetteur de la carte a refusé la transaction.	Demandez au client de payer par d'autres moyens et appuyez sur la touche JAUNE.
Referral	Assistance requise.	Appelez le Centre d'autorisation au numéro affiché par le terminal. Vous devez communiquer le message qui apparaît sur l'écran du terminal au correspondant du Centre d'autorisation ainsi que votre Merchant Number.
Unable to Authorise	La transaction a été refusée par la carte.	Demandez au client de payer par d'autres moyens et appuyez sur la touche JAUNE.